



Universidad  
de Alcalá

# GUÍA DOCENTE

## LA ENSEÑANZA DE LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN ORAL Y ESCRITA

**Máster Universitario en  
Formación de Profesores de Español**

**Universidad de Alcalá**

**Curso Académico 2019/2020**

## GUÍA DOCENTE

Nombre de la asignatura:	<b>La enseñanza de la comprensión y la producción oral y escrita</b>
Código:	<b>200200</b>
Titulación en la que se imparte:	<b>Máster en Formación de Profesores de Español</b>
Departamento y Área de Conocimiento:	<b>Filología, Comunicación y Documentación</b> <b>Lingüística General</b>
Carácter:	<b>Obligatoria de especialidad</b>
Créditos ECTS:	<b>5</b>
Cuatrimestre:	<b>1.º</b>
Profesorado:	<b>Ana M.ª Cestero Mancera</b> <a href="mailto:anam.cestero@uah.es">anam.cestero@uah.es</a> <b>Profesoras invitadas:</b> <b>Begoña Sanz</b> <a href="mailto:bsanz40@gmail.com">bsanz40@gmail.com</a> <b>Sonia Eusebio</b> <a href="mailto:seusebiohermira@yahoo.es">seusebiohermira@yahoo.es</a>
Horarios de Tutorías:	<b>Se anunciará</b>
Idioma en el que se imparte:	<b>Español</b>

### 1. PRESENTACIÓN

En esta asignatura se lleva a cabo una presentación de los mecanismos que se siguen para comprender mensajes orales y producir textos escritos; de la organización y el funcionamiento de la conversación cotidiana; de una metodología y unos mecanismos útiles para poder mejorar la comprensión y producción de mensajes orales y escritos en un aula de E/LE con alumnos de diferentes niveles de conocimiento; de las destrezas o habilidades interpretativas o expresivas que se ponen en juego, y de las maneras en que se puede integrar en la programación de unidades didácticas actividades mediante las cuales se estén trabajando contenidos lingüísticos y estratégicos de la lengua oral y escrita.

Por otro lado, se ofrece una introducción general a dos temas considerados de importancia en ELE, que se enmarcan en la competencia comunicativa y van más allá de la lengua y su uso: la estructuración de la conversación cotidiana y la comunicación no verbal.

#### Prerrequisitos y recomendaciones:

Dado el carácter presencial de la asignatura, se recuerda la obligación de asistir a sus clases.

## 2. COMPETENCIAS

### Competencias básicas y genéricas:

- 1.- Adquirir conocimientos generales básicos sobre las cuatro destrezas comunicativas: comprensión y producción oral y escrita.
- 2.- Adquirir conocimientos generales sobre la estructuración de la conversación y la comunicación no verbal.
- 3.- Desarrollar la capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica.
- 4.- Adquirir conocimientos básicos de la profesión.
- 5.- Acceder a conocimiento de una segunda lengua por su especial relevancia en la comunidad científica y en el mundo laboral.
- 6.- Desarrollar habilidades básicas en las TIC.
- 7.- Desarrollar la capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia.
- 8.- Desarrollar capacidad de organización, planificación, análisis, síntesis, crítica y autocrítica.
- 9.- Fomentar el trabajo en equipo y el aprendizaje autónomo.
- 10.- Apreciar la diversidad y la multiculturalidad.

### Competencias específicas:

- 1.- Conocer los mecanismos que se siguen para comprender mensajes orales y producir textos escritos.
- 2.- Conocer una metodología y unos mecanismos útiles para mejorar la comprensión y producción de mensajes orales y escritos en un aula de E/LE con alumnos de diferentes niveles de conocimiento. Las destrezas o habilidades interpretativas o expresivas que se ponen en juego, son: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita.
- 3.- Conocer las maneras en que se puede integrar en la programación de unidades didácticas actividades mediante las cuales se estén trabajando contenidos lingüísticos y estratégicos de la lengua oral y escrita.
- 4.- Conocer técnicas y recursos para manejarse en el aula (uso del lenguaje, ayudas visuales, disposición del aula, posición del profesor).
- 5.- Conocer las distintas dinámicas que se pueden utilizar en el aula y considerar su influencia en el aprendizaje.
- 6.- Ser capaz de elaborar una tipología de actividades con las que dinamizar y motivar el aprendizaje.
- 7.- Conocer cuestiones básicas sobre la organización de la conversación.
- 8.- Conocer los signos y sistemas no verbales y su implicación en la comunicación humana.
- 9.- Conocer, como experto, la lengua española.
- 10.- Desarrollar destrezas profesionales para la enseñanza de la lengua y la literatura a estudiantes no nativos.
- 11.- Adquirir conocimiento de la organización de la enseñanza de ELE/EL2.
- 12.- Capacitar para buscar información de modo autónomo en las áreas de lengua y literatura.

### 3. CONTENIDOS

Bloques de contenido	Total créditos y horas
<p><b>1.- Consideraciones generales: la comunicación y la competencia comunicativa</b></p> <p>1.1. De la lengua a la comunicación: la competencia comunicativa</p> <p>1.2. Las destrezas expresivas e interpretativas</p> <p>1.3. Más allá de la lengua: la conversación y la comunicación no verbal</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 hora presencial</li> </ul>
<p><b>2.- Didáctica de la comprensión y la producción oral y escrita</b></p> <p>1.1. Comprensión lectora / Expresión e interacción escritas</p> <p>1.2. Comprensión auditiva y audiovisual / Expresión e interacción orales</p> <p>1.3. Habilidades comunicativas: Estrategias de aprendizaje y diseño de actividades según contenidos y destrezas para llevar al aula como material de soporte</p> <p>1.4. Diseño y análisis de secuencias didácticas para el desarrollo y la integración de las destrezas</p> <p>1.5. Herramientas y recursos en la clase de ELE del S.XXI. Aprendizaje multimodal para la mejora de las destrezas comunicativas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 horas presenciales</li> <li>• 1,5 créditos</li> </ul>
<p><b>3.- Lengua oral y lengua escrita</b></p> <p>2.1. Diferencias contextuales y textuales</p> <p>2.2. El papel de la expresión escrita en el aula de ELE</p> <p>2.3. El texto escrito. Propiedades textuales</p> <p>2.4. La corrección de la escritura</p> <p>2.5. Muestra de actividades</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 horas presenciales</li> <li>• 0,5 créditos</li> </ul>
<p><b>4.- Técnicas docentes y dinámicas de aula</b></p> <p>4.1.- Factores que influyen en el aprendizaje</p> <p>4.2. El papel del profesor y la dinámica de grupos en el aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras</p> <p>4.3. Técnicas docentes</p> <p>4.4. Dinámicas de aula</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 horas presenciales</li> <li>• 1 crédito</li> </ul>

### 5.- Más allá de la lengua

- 5.1.- La conversación y su enseñanza
- 5.2.- La comunicación no verbal

- 10 horas presenciales
- 1 crédito

## 4. METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE. ACTIVIDADES FORMATIVAS

### 4.1. Distribución de créditos (especificar en horas)

Número de horas presenciales: 40	40 sesiones de clases presenciales teórico-prácticas
Número de horas del trabajo propio del estudiante: 85	45 de realización de prácticas y trabajos... 40 de estudio personal y preparación de pruebas...
Total horas: 125	5 créditos

### 4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

Tratamiento y revisión del contenido teórico a través de clases teóricas y prácticas, trabajos en equipo y trabajos conducentes a aprendizaje autónomo. Realización de prácticas diversas con objeto de aplicar la teoría para conseguir el desarrollo y la mejora de la comprensión y producción orales y escritas en el aula de E/LE.

Combinación de la teoría y la práctica en las clases presenciales, con trabajos individuales y en grupo en las actividades no presenciales (preparación, exposición y defensa de las prácticas realizadas, supervisadas en todo el proceso mediante tutorías).

## 5. EVALUACIÓN

### Criterios de evaluación

- Comprensión y adquisición de conceptos e ideas fundamentales
- Capacidad de aplicación de los contenidos adquiridos en supuestos prácticos
- Capacidad de análisis y de síntesis
- Elaboración de los trabajos con claridad de ideas, corrección y adecuación en el uso de la lengua
- Capacidad de observación y de espíritu crítico
- Creatividad en la elaboración de materiales y en la búsqueda de recursos

### Criterios de calificación

La materia se valorará según distintos sistemas de evaluación. El trabajo continuado será criterio orientador, así como la elaboración y presentación de ejercicios, tareas y trabajos y la realización de una prueba escrita final.

La calificación final de la asignatura se concreta de la siguiente forma:

- Adquisición, comprensión y aplicación de conocimientos, comprobada a través de pruebas escritas finales y trabajos finales: 40%
- Asistencia y participación en las clases teóricas y prácticas: 20%
- Realización y exposición de trabajos, ejercicios, actividades, etc.: 40%

La comisión de dos o más faltas de ortografía en las pruebas escritas finales supondrá la calificación de suspenso en cualquiera de los dos sistemas evaluatorios (continuo y final).

Dada la organización del contenido de la asignatura en varios bloques temáticos, para obtener la media que da lugar a la calificación final será requisito obligatorio tener aprobadas las distintas partes en que se distribuye la asignatura.

### Procedimientos de evaluación

Se seguirá un sistema de evaluación continua, dado que el Máster es completamente presencial. No obstante, y en cumplimiento con la normativa en vigor sobre evaluación, los alumnos que no puedan seguir el sistema de evaluación continua, por razones sobrevenidas justificadas, tendrán que solicitar por escrito a las directoras del Máster la posibilidad de evaluación final, lo que habrán de hacer durante las dos primeras semanas de inicio del cuatrimestre correspondiente. Si se acepta su solicitud, el estudiante deberá ponerse en contacto lo antes posible con la profesora responsable de la asignatura.

### Evaluación final y Convocatoria extraordinaria

Los estudiantes a los que les sea concedida la evaluación final o se deban evaluar en convocatoria extraordinaria realizarán una prueba final escrita y una actividad propuesta por las profesoras de la asignatura. Para ello, deberán ponerse en contacto con la profesora responsable de la asignatura lo antes posible. En estos casos, la evaluación se realizará siguiendo los siguientes criterios:

- Adquisición, comprensión y aplicación de conocimientos, comprobada a través de una prueba escrita final, que versará sobre todos los contenidos de la asignatura recogidos en esta guía: 80%
- Realización correcta y adecuada de la actividad o el trabajo propuesto por las profesoras: 20%

## 6. BIBLIOGRAFÍA

### Bibliografía fundamental

- Gelabert, M. José (2017): “Desarrollo de las destrezas comunicativas”, en Ana M. Cestero Mancera e Inmaculada Penadés Martínez (eds.) (2017), *Manual del profesor de ELE*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, capítulo 18.
- Eusebio, Sonia (2017): “Dinámicas de aula y técnicas docentes”, en Ana M. Cestero Mancera e Inmaculada Penadés Martínez (eds.) (2017), *Manual del profesor de ELE*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, capítulo 14.
- Cestero, Ana M. (2017): “La enseñanza de la conversación”, en Ana M. Cestero Mancera e Inmaculada Penadés Martínez (eds.) (2017), *Manual del profesor de ELE*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, capítulo 20.
- Cestero, Ana M. (2017): “La comunicación no verbal”, en Ana M. Cestero Mancera e Inmaculada Penadés Martínez (eds.) (2017), *Manual del profesor de ELE*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, capítulo 21.

### Bibliografía básica

#### 1.- La comprensión y la producción oral y escrita

- Alonso, E. (1997): *Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo*. Madrid: Edelsa.
- Alonso, E. (2012): *Soy profesor/a. Aprender a enseñar 2: Los componentes y las actividades de la lengua*. Madrid: Edelsa.
- Bordón, T. (2006): “La evaluación de la actuación oral en aprendices de EL2 mediante cuadros o escalas de niveles”. Actas del XVII Congreso Internacional de ASELE celebrado en Logroño [Documento disponible en [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/17/17\\_0097.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/17/17_0097.pdf)].
- Cassany, D. (1990): “Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita”. *Comunicación, lenguaje y educación*, 6.
- Cassany, D. (2001): “Decálogo didáctico de la enseñanza de la composición”. *Glosas Didácticas*.
- Fernández Conde, A. (2004): “Comprensión y composición de textos en E/LE” en Gómez Asencio, J. y J. Sánchez Lobato (eds.): *Forma 7: Estrategias en el aprendizaje de E/LE*. Madrid: SGEL.
- García Naranjo, J. (2000): “Actividades para desarrollar la expresión oral en el aula de E/LE” en Sánchez Lobato, J., A. Sánchez Pérez, I. Santos Gargallo y C. Moreno: *Carabela 47: El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE*. Madrid: SGEL.
- Gargallo y C. Moreno García (eds.): *Carabela 49: El desarrollo de la comprensión auditiva en el aula de E/LE*. Madrid: SGEL.
- Gil-Toresano, M. (2000): “El uso de las canciones y la música en el desarrollo de la destreza de comprensión auditiva en el aula de E/LE” en Sánchez Lobato, J., A. Sánchez Pérez, I. Santos Gargallo y C. Moreno García (eds.): *Carabela 49: El desarrollo de la comprensión auditiva en el aula de E/LE*. Madrid: SGEL.
- Gil-Toresano, M. (2004): “La comprensión auditiva “en Sánchez Lobato, J. e I. Santos Gargallo (eds.): *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/ lengua extranjera (LE)*. Madrid: SGEL.

- Giovannini, A., E. Martín Peris, M. Rodríguez Castilla y T. Simón Blanco (1996): *Profesor en acción*: Vol. 3: Destrezas. Madrid: Edelsa.
- Lorenzo, F. J. (2004): "La motivación y el aprendizaje de una L2/LE", en J. Sánchez y Santos, I. (coord.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como L2/LE*. Madrid: SGEL.
- Martín, S. (2006): "La integración de la competencia estratégica en el currículo de lengua extranjera". *ELUA*, 20, pp.233-257.
- Martín, S. (2009). *Competencia estratégica para la comprensión auditiva en español como lengua extranjera*. Colección de Monografías ASELE, n.º 12. Madrid: CIDE-CREADE.
- Moreno Fernández, F. (2002): *Producción, expresión e interacción oral*. Madrid: Arco/Libros.
- Moreno García, C. (2011): *Materiales, estrategias y recursos para la Enseñanza del Español como 2/L*. Madrid: ARCO/LIBROS.
- Pérez de Óbanos, G. (2008): El enfoque reflexivo en la enseñanza de ELE: la competencia docente y el desarrollo profesional. Disponible en [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/publicaciones\\_centros/PDF/rio\\_20\\_08/23\\_perez.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/rio_20_08/23_perez.pdf)
- Perrenoud, P. (2001): "La formación de los docentes en el siglo XXI", *Revista de Tecnología Educativa*, XIV, 3, pp. 503-523.
- Pinilla, R. (2000): "El desarrollo de las estrategias de comunicación en los procesos de expresión oral: un recurso para los estudiantes de E/LE", en J. Sánchez Lobato, A. Sánchez Pérez, I. Santos Gargallo y C. Moreno (eds.), *Carabela 47: El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE*. Madrid: SGEL.

## 2.- Lengua oral y lengua escrita en el aula de ELE

- Cassany, D. (1991): *Describir el escribir. ¿Cómo se aprende a escribir?*, Barcelona: Paidós Comunicación.
- Cassany, D. (1993): *La cocina de la escritura*, Barcelona: Anagrama.
- Cassany, D. (2005): *Expresión escrita en L2/ELE*. Cuadernos de didáctica del español/LE. Madrid: Arco/Libros.
- Eusebio, S. (2016): "Destrezas o actividades comunicativas de la lengua", en *La formación del profesorado de español*. Innovación reto, Barcelona: Difusión.
- Eusebio, S. (2016): "¿Qué concepto de lengua y aprendizaje llevo al aula?", en *Ser profesor de español hoy (10 preguntas)*, e-book, formacionele.com.
- Giovannini A., et al. (1991): *Profesor en acción 3. Destrezas*, Edelsa: Madrid.
- Nunan, D. (2002): *El diseño de tareas para la clase comunicativa*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Reyzábal, M. V. (2003): *La comunicación oral y su didáctica*, Madrid: La Muralla.

### Bibliografía disponible en red

- Cassany, D.: Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita, [http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel\\_cassany/enfoques.htm](http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel_cassany/enfoques.htm)
- Cassany, D.: "De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición", [http://bwpsummerinstitute.edublogs.org/files/2010/09/tec6\\_dcassany.pdf](http://bwpsummerinstitute.edublogs.org/files/2010/09/tec6_dcassany.pdf)
- Casarejos, E. (2018): "La corrección de la expresión escrita" <https://formacionele.com/correccion-de-la-expresion-escrita/>
- Domínguez, P. (2008): Destrezas receptivas y destrezas productivas en la enseñanza del español como lengua extranjera, <http://marcoele.com/monograficos/destrezas/>
- Eusebio, S. (1996): "La enseñanza de la expresión escrita en los cursos de ELE", [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/07/07\\_0203.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/07/07_0203.pdf)
- Eusebio, S. (2016): "¿Por qué las actividades de comprensión auditiva generan ansiedad?" <http://formacionele.com/2015/05/>



- Eusebio, S. (2017): " Actividades de producción y procesos cognitivos en el aprendizaje del español", <http://formacionele.com/actividades-de-produccion-y-procesos-cognitivos-en-el-aprendizaje-del-espanol/>
- Sánchez, D. (2009): "La expresión escrita en IS clase de ELE", [https://marcoele.com/descargas/china/sanchez\\_expresion-escrita.pdf](https://marcoele.com/descargas/china/sanchez_expresion-escrita.pdf)
- Sanz, B (1997): "La importancia de lo visual: un ejemplo con fotografías", [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/08/08\\_0757.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/08/08_0757.pdf)

### 3.- Técnicas docentes y dinámica de aula

- Alonso, E. (2012): *Soy profesor/a. Aprender a enseñar*, Madrid: Edelsa.
- Arnold, J. (2000): *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*, Col. Cambridge de didáctica de lenguas: C.U.P.
- Burden, R y Willians, M. (2008). *Psicología para profesores de idiomas*. Col. Cambridge de didáctica de lenguas, Madrid: Edinumen.
- Cassany D. (2016): "Instrucciones para ELE", en *La formación del profesorado de español*. Innovación reto, Barcelona: Difusión.
- Dörnyei, Z. (2008): *Estrategias de motivación en el aula de lenguas*, Editorial UOC.
- Dörnyei, Z. y Csizer, K. (1998): "Ten commandments for motivating language learners: results of an empirical study", *Language Teaching Research*. Disponible en <http://www.zoltandornyei.co.uk/uploads/1998-dornyei-csizer-ltr.pdf>.
- Dörnyei, Z. y Malderez A. (2000): "El papel de la dinámica de grupos en el aprendizaje y la enseñanza de lenguas extranjeras", J. Arnold, *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*, Madrid: C.U.P.
- Dörnyei, Z. y Murphey, T. (2003): *Group Dynamics in the Language Classroom*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Eusebio, S. (2015): "El método, le rueda de la pedagogía y la enseñanza del español", <http://formacionele.com/2015/02/>.
- Eusebio, S. (2018): "¿Qué hago con los errores de mis estudiantes?" en <http://formacionele.com/hago-los-errores-mis-estudiantes/>.
- Herrera, F. (ed.) (2015): *La formación del profesorado de español*. Innovación y reto, Madrid: Difusión, Cuadernos de didáctica.
- Martín Peris, E. (2000): "La enseñanza centrada en el alumno: algo más que una propuesta políticamente correcta", *Frecuencia L*, marzo.
- Pujolà, J. T. (2010): "Técnicas para la participación en el aula de ELE", *Actas del XIX Encuentro Práctico de Profesores de ELE en Barcelona*, Barcelona: International House Barcelona y Difusión. Disponible en [http://www.encuentro-practico.com/pdf10/tecnicas\\_participacion.pdf](http://www.encuentro-practico.com/pdf10/tecnicas_participacion.pdf).
- Richards, J. y Lockhart, C. (1998): *Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas*, Madrid: CUP.

### 4.- La conversación y su enseñanza

- Briz Gómez, A. (2004): "Aportaciones del análisis del discurso oral", en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (dirs.): *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua/lengua extranjera*, Madrid: SGEL, pp. 219-242.
- Cestero Mancera, A. M. (2005): *Conversación y enseñanza de lenguas extranjeras*, Madrid: Arco/Libros,
- Cestero Mancera, A. M. (2012): "La enseñanza de la conversación en ELE: Estado de la cuestión y perspectivas de futuro", *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, 1, pp. 31-62.
- Cestero Mancera, A. M. (ed.) (2016): *La competencia conversacional: investigación y didáctica en el marco de la lingüística aplicada a la enseñanza de ELE*, Lingüística en

- la Red, Monográfico número XIV (2). Disponible en [http://www.linred.es/numero14\\_monografico.html](http://www.linred.es/numero14_monografico.html)
- Gallardo, B. (1998): *Comentario de textos conversacionales I. De la teoría al comentario*, Madrid: Arco/Libros.
- García, M. (2005), "La competencia conversacional en los estudiantes de español como lengua extranjera", *Lingüística en la Red* II. Disponible en [http://www.linred.es/articulos\\_pdf/LR\\_articulo\\_29122004.pdf](http://www.linred.es/articulos_pdf/LR_articulo_29122004.pdf)
- García, M. (2014): *La competencia conversacional en español como lengua extranjera*, Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- Tusón, A. (1997): *Análisis de la conversación*, Barcelona: Ariel.

## 5.- La comunicación no verbal

- Cestero, A. M. (1999): *Comunicación no verbal y enseñanza de lenguas extranjeras*, Madrid: Arco/Libros.
- Cestero, A. M. (1999): *Repertorio básico de signos no verbales del español*, Madrid: Arco/Libros.
- Matsumoto, D., Hwang, H. C. y Frank, M. G. (eds.) (2016): *APA Handbook of Nonverbal communication*, Washington, DC: American Psychological Association.
- Nascimento, N. (2012): *La comunicación sin palabras. Estudio comparativo de gestos usados en España y Brasil*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- Poyatos, F. (1994): *La comunicación no verbal. 3 volúmenes*, Madrid: Istmo.
- Poyatos, F. (2002): *Nonverbal Communication across Disciplines, Vol. I y Vol II*, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Poyatos, F. (2017): *La comunicación no verbal en la enseñanza integral del Español como Lengua Extranjera, E-eleando. ELE en Red*, monografía 1. Disponible en: <http://www.meleuah.es/e-eleando/>
- Rulicky, S. (2007): *Comunicación no verbal*. Buenos Aires: Ediciones Granica.